

132065-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Geothermal power station construction work – Neubau IGS und GS Garbsen Mitte - Erdsondenanlagen
OJ S 39/2026 25/02/2026
Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Oibreacha

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Stadt Garbsen Fachbereich 3 Abteilung 30 Zentrale Vergabestelle
R-phost: vergabe@garbsen.de
Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Comhlacht dlí phoiblí atá faoi rialú údaráis áitiúil
Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Neubau IGS und GS Garbsen Mitte - Erdsondenanlagen
Cur síos: Die Stadt Garbsen plant den Neubau der Integrierten Gesamtschule Garbsen. Für eine geothermische Nutzung sollen 111 Doppel-U-Erdsonden-32mm abgeteuft werden. Im Vorfeld wurde eine Probebohrung errichtet und ein Thermal Response Test (TRT) durchgeführt, so dass vom AN 111 Bohrungen abzuteufen und 112 Sonden mittels Anbindeleitungen an die Verteilerschächte anzuschließen sind. Es sind 4 Teilfelder im Umfeld des Neubaus geplant
Aitheantóir an nós imeachta: 9b2b1270-585e-4644-a018-8cdd7e3a39ed
Aitheantóir inmheánach: 65_007-2026
An cineál nós imeachta: Oscailte
Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha
Príomhaicmiú (cpv): 45251141 Geothermal power station construction work
Aicmiú breise (cpv): 45331000 Heating, ventilation and air-conditioning installation work

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Meyenfelder Straße 8-16
Baile: Garbsen
Cód poist: 30823
Foroinn tíre (NUTS): Region Hannover (DE929)
Tír: An Ghearmáin
Eolas breise: Die Arbeiten finden im laufenden Betrieb statt, die Arbeitszeiten von 07:00 - 19:00 Uhr sind einzuhalten.

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: #Bekanntmachungs-ID: CXVHY6TYTGLZUNGX# Keine sonstigen Informationen für Bieter/ Bewerber.

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin: Analog zu den Dokumenten "EE_123,124 GWB" und "124/LD Eigenerklärung zur Eignung" in den Vergabeunterlagen.

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil: Analog zu den Dokumenten "EE_123,124 GWB" und "124/LD Eigenerklärung zur Eignung" in den Vergabeunterlagen.

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta: Analog zu den Dokumenten "EE_123,124 GWB" und "124/LD Eigenerklärung zur Eignung" in den Vergabeunterlagen.

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta: Analog zu den Dokumenten "EE_123,124 GWB" und "124/LD Eigenerklärung zur Eignung" in den Vergabeunterlagen.

Calaois: Analog zu den Dokumenten "EE_123,124 GWB" und "124/LD Eigenerklärung zur Eignung" in den Vergabeunterlagen.

Éilliú: Analog zu den Dokumenten "EE_123,124 GWB" und "124/LD Eigenerklärung zur Eignung" in den Vergabeunterlagen.

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine: Analog zu den Dokumenten "EE_123,124 GWB" und "124/LD Eigenerklärung zur Eignung" in den Vergabeunterlagen.

Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc: Analog zu den Dokumenten "EE_123,124 GWB" und "124/LD Eigenerklärung zur Eignung" in den Vergabeunterlagen.

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc: Analog zu den Dokumenten "EE_123,124 GWB" und "124/LD Eigenerklärung zur Eignung" in den Vergabeunterlagen.

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil: Analog zu den Dokumenten "EE_123,124 GWB" und "124/LD Eigenerklärung zur Eignung" in den Vergabeunterlagen.

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta: Analog zu den Dokumenten "EE_123,124 GWB" und "124/LD Eigenerklärung zur Eignung" in den Vergabeunterlagen.

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair: Analog zu den Dokumenten "EE_123,124 GWB" und "124/LD Eigenerklärung zur Eignung" in den Vergabeunterlagen.

Dócmhainneacht: Analog zu den Dokumenten "EE_123,124 GWB" und "124/LD Eigenerklärung zur Eignung" in den Vergabeunterlagen.

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir: Analog zu den Dokumenten "EE_123,124 GWB" und "124/LD Eigenerklärung zur Eignung" in den Vergabeunterlagen.

Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó: Analog zu den Dokumenten "EE_123,124 GWB" und "124/LD Eigenerklärung zur Eignung" in den Vergabeunterlagen.

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta: Analog zu den Dokumenten "EE_123,124 GWB" und "124/LD Eigenerklärung zur Eignung" in den Vergabeunterlagen.

Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach: Analog zu den Dokumenten "EE_123,124 GWB" und "124/LD Eigenerklärung zur Eignung" in den Vergabeunterlagen.

Comhaontuithe le hoibreoirí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh: Analog zu den Dokumenten "EE_123,124 GWB" und "124/LD Eigenerklärung zur Eignung" in den Vergabeunterlagen.

Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair: Analog zu den Dokumenten "EE_123,124 GWB" und "124/LD Eigenerklärung zur Eignung" in den Vergabeunterlagen.

Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo: Analog zu den Dokumenten "EE_123,124 GWB" und "124/LD Eigenerklärung zur Eignung" in den Vergabeunterlagen.

Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile: Analog zu den Dokumenten "EE_123,124 GWB" und "124/LD Eigenerklärung zur Eignung" in den Vergabeunterlagen.

Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo: Analog zu den Dokumenten "EE_123,124 GWB" und "124/LD Eigenerklärung zur Eignung" in den Vergabeunterlagen.

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Neubau IGS und GS Garbsen Mitte - Erdsondenanlagen

Cur síos: Erdsondenanlage gemäß beigefügtem Leistungsverzeichnis, u.a.: Vorbereitende Maßnahmen, Baustelleneinrichtung- und -räumung. Sondenbohrung und -ausbau, Erdarbeiten und Verteiler, zusätzliche Leistungen, Monitoring EWS, technische Bearbeitung, Stundenlohnarbeiten und Stilltandskosten

Aitheantóir inmheánach: 65_007-2026

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45251141 Geothermal power station construction work

Aicmiú breise (cpv): 45331000 Heating, ventilation and air-conditioning installation work

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Meyenfelder Straße 8-16

Baile: Garbsen

Cód poist: 30823

Foroinn tíre (NUTS): Region Hannover (DE929)

Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: Die Arbeiten finden im laufenden Betrieb statt, die Arbeitszeiten von 07:00 - 19:00 Uhr sind einzuhalten.

5.1.3. Fad measta

Fad ama: 175 Laethanta

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ceanglas tairisceana

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für: selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme# Die Namen der Nachunternehmer sind bereits bei der Angebotsabgabe anzugeben.

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Cóimheas airgeadais

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Freistellungsbescheinigung des Finanzamtes (§48b EStG) (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung): Falls vorliegend, reichen Sie uns bitte einen aktuellen, gültigen Nachweis Ihrer Freistellungsbescheinigung Ihres Finanzamtes ein.

Critéar: Cáilíochtaí oideachasúla agus gairmiúla ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Nachweis DVGW W120-2 (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung): Siehe Leistungsverzeichnis

Critéar: Teastais ó institiúidí rialaithe cáilíochta

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Zertifizierung als AWSV Fachbetrieb gem. §62 WHG (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung): Siehe Leistungsverzeichnis

Critéar: Cáilíochtaí oideachasúla agus gairmiúla ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Kunststoffschweißerprüfung DVS 2212-1 (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung): Siehe Leistungsverzeichnis

Critéar: Cáilíochtaí oideachasúla agus gairmiúla ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Nachweis Fachkunde Bohrmeister (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Siehe Leistungsverzeichnis

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Sprioc-am chun eolas breise a iarraidh: 31/03/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHY6TYTGLZUNGX/documents>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHY6TYTGLZUNGX>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHY6TYTGLZUNGX>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Cur síos ar an ráthaíocht airgeadais: Siehe Formblatt VHB214: Sicherheiten werden gefordert, sofern eine Nettoauftragswert von über 250.000,00 EUR erreicht wird.

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 07/04/2026 08:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 59 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlónadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Die Nachforderungen können durch ein von der Stadt Garbsen beauftragtes, externes Architektur- oder Ingenieurbüro gestellt werden.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an Conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Einzureichende Unterlagen: Mit dem Angebot Betriebshaftpflichtversicherung: Bitte reichen Sie uns einen aktuellen NACHWEIS über das Vorliegen einer Betriebshaftpflichtversicherung mit dem Angebot ein. Ferner reichen Sie bitte sämtliche geforderten Unterlagen zur Eignung (Zertifikate/ Nachweise) mit dem Angebot ein.

Sonrascú leictreonach: Ní ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

Socrú airgeadais: Entfällt

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Niedersachsen beim Niedersächsischen Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Bauen und Digitalisierung

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Das Vergabeverfahren unterliegt den Vorschriften über das

Nachprüfungsverfahren vor den Vergabekammern (§ 155 ff. GWB). Gemäß §160 Abs. 3 S.1 GWB ist ein Nachprüfungsantrag UNZULÄSSIG soweit: 1.) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach §134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Ein wirksam erteilter Zuschlag kann nicht aufgehoben werden (§168 Abs. 2 S. 1 GWB). Ist der Zuschlag bereits erteilt, kann die Unwirksamkeit eines Vertrages nach §135 Abs. 2 GWB nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter durch den Auftraggeber über den Abschluss des Vertrages, jedoch nicht später als 6 Monate nach Vertragsschluss, geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Stadt Garbsen Fachbereich 3 Abteilung 30 Zentrale Vergabestelle

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Stadt Garbsen Fachbereich 3 Abteilung 30 Zentrale Vergabestelle

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Stadt Garbsen Fachbereich 3 Abteilung 30 Zentrale Vergabestelle

Uimhir chlárúcháin: 05131 7070

Seoladh poist: Rathausplatz 1
Baile: Garbsen
Cód poist: 30823
Foroinn tíre (NUTS): Region Hannover (DE929)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: vergabe@garbsen.de
Teil.: +49 51317070

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Niedersachsen beim Niedersächsischen Ministerium für
Wirtschaft, Verkehr, Bauen und Digitalisierung

Uimhir chlárúcháin: 04131153308

Seoladh poist: Auf der Hude 2

Baile: Lüneburg

Cód poist: 21399

Foroinn tíre (NUTS): Region Hannover (DE929)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vergabekammer@mw.niedersachsen.de

Teil.: +49 4131153306

Facs: +49 4131152943

Seoladh idirlín: <http://www.mw.niedersachsen.de>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des
BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: c6517c93-7bc1-4e9d-aa95-a627fa7e38df - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 24/02/2026 08:36:43 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh
Iarthar na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 132065-2026

Uimhir eagrán IO S: 39/2026

Dáta foilsithe: 25/02/2026